



SABAH, MALAYSIA

# Warta Kerajaan

*Diterbitkan dengan kuasa*

Jil. LXXX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 11 JUN 2015

[No. 22

**Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.**

**TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,**  
*Seriusaha Kerajaan Negeri.*

**No. 175**

[No. DUNNS: (S) 600-8/1 (20

DEWAN UNDANGAN NEGERI SABAH YANG KEEMPAT BELAS

PENGAL KETIGA

PERISYTIHARAN

BAHAWASANYA Fasal (1) Artikel 21 Perlembagaan Negeri Sabah memperuntukkan bahawa Yang di-Pertua Negeri Sabah boleh dari semasa ke semasa memanggil Dewan Undangan Negeri bersidang.

OLEH HAL YANG DEMIKIAN, maka saya, TUN DATUK SERI PANGLIMA (DR) HAJI JUHAR BIN DATUK HAJI MAHRUDDIN, Seri Maharaja Mangku Negara, Seri Panglima Darjah Kinabalu, Panglima Gemilang Darjah Kinabalu, Panglima Jasa Negara, Ahli Setia Darjah Kinabalu, Jaksa Pendamai, Hon. Ph.D (UoW) United Kingdom, Yang di-Pertua Negeri Sabah adalah dengan ini memanggil Dewan Undangan Negeri Sabah supaya bersidang dan MENETAPKAN 6, 7 & 8 Julai 2015 pada jam sepuluh pagi sebagai tarikh dan masa bagi mengadakan Mesyuarat KEDUA dalam Penggal KETIGA Dewan Undangan Negeri Sabah Yang Keempat Belas bertempat di Dewan Mesyuarat, Aras 4, Bangunan Dewan Undangan Negeri Sabah.

DIKELUARKAN dengan tandatangan saya dan Mohor Kerajaan Negeri Sabah pada hari ini 13 haribulan Mei 2015.

TUN DATUK SERI PANGLIMA (DR) HAJI JUHAR BIN DATUK HAJI MAHRUDDIN,  
*Yang di-Pertua Negeri Sabah.*

LS

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAJI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

**No. 176**

[No. KKT&amp;P: 200-3/5/20/(79)]

**ORDINAN KERAJAAN TEMPATAN 1961**

(Ordinan No. 11 tahun 1961)

**NOTIS SENARAI PENILAIAN MALIS DAERAH KENINGAU 2015**

Berdasarkan kepada peruntukan-peruntukan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 iaitu Seksyen 74 dan 77, pembayar cukai dengan ini dimaklumkan bahawa Majlis Daerah Keningau telah memutuskan untuk menggunakan penilaian tahun lalu 2014 bagi tahun 2015 penilaian bagi harta berkadat yang tidak termasuk sehingga sekarang telah pun dimasukkan ke dalam senarai tahun ini. Senarai penilaian bolehlah diperiksa di Pejabat Majlis Daerah Keningau pada waktu pejabat.

2. Sesiapa yang ingin membuat bantahan terhadap penilaian tersebut hendaklah membuat notis bertulis kepada Pengerusi Majlis Daerah Keningau sekurang-kurangnya enam (6) hari sebelum 30 Jun 2015 iaitu tarikh yang ditetapkan bagi pendengaran bantahan.

3. Setiap notis hendaklah menyatakan dengan jelas amanah penilaian yang dianggap oleh pembantah sebagai patut untuk menggantikan amanah yang dinyatakan di dalam senarai penilaian serta alasan bantahan bersama dengan maklumat-maklumat berkaitan.

Diperbuat di Keningau, pada 30 Mac 2015.

H. YUSOP BIN HJ. OSMAN,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Keningau.*

[No. KKT&amp;P: 200-3/5/20/(79)]

**LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE 1961**

(Ordinance No. 11 of 1961)

**KENINGAU DISTRICT COUNCIL NOTICE OF VALUATION LIST 2015**

In accordance with sections 74 and 77 of the Local Government Ordinance, 1961 ratepayers are hereby notified that the Keningau District Council has resolved to adopt for the year 2015, the valuation of the previous and that valuation of rateable properties not included hitherto has now been added. The valuation list may be inspected at the Keningau District Council during normal office hours.

2. Any person wishing to object to any valuation as aforesaid shall give written notice thereof to the Chairman of the Keningau District Council at least six (6) days before 30th June, 2015 the date fixed for the commencement of the hearing of objection.

3. Any such notice shall specify the amount at the valuation which the person objection considers shall be substituted for the nature and grounds of such person's objections and particulars thereof.

Dated at Keningau, this 30th March, 2015.

H. YUSOP BIN HJ. OSMAN,  
*Chairman,*  
*Keningau District Council.*

**No. 177**

[No. KKT&amp;P: 200-3/5/24/(70)]

**ORDINAN KERAJAAN TEMPATAN 1961**  
(Ordinan No. 11 tahun 1961) (Pindaan 2000)**NOTIS PENILAIAN HARTA BERKADAR MAJLIS DAERAH PUTATAN**  
(KAWASAN PERCUKAIAN, 2015)

Berdasarkan kepada peruntukan-peruntukan Ordinan Kerajaan Tempatan 1961 iaitu Seksyen 74 dan 77, pembayar cukai dengan ini dimaklumkan bahawa Majlis Daerah Putatan telah menjalankan penilaian ke atas semua harta yang boleh dikenakan kadar di dalam kawasan percukaitan/kawasan Operasi Majlis bagi tahun 2015 dan Senarai Penilaian bagi kawasan tersebut telah disediakan. Kawasan percukaitan/kawasan Operasi meliputi semua kawasan iaitu Pekan Putatan (Pelan No. 8975), Putatan/Petagas (Pelan No. 21156013), sebahagian daripada Kepayan, Ganang di Petagas (Pelan No. 21150035), Lok Kawi/ Meruntum (Pelan No. 21156016), Taman Teluk Villa, Taman Ketiau, Sekitar Ketiau, Kuala Putatan dan Jalan Penampang/Lok Kawi (Pelan No. 21150064) dan kawasan-kawasan spesifik lain yang diarahkan oleh Majlis Daerah Putatan. Senarai Penilaian dan salinannya boleh diperiksa dan diperoleh di Pejabat Majlis Daerah Putatan pada waktu pejabat.

2. Sesiapa yang ingin membuat bantahan terhadap penilaian tersebut hendaklah membuat notis bertulis kepada Pengerusi Majlis Daerah Putatan sekurang-kurangnya enam (6) hari sebelum 30 Jun 2015 iaitu tarikh yang ditetapkan bagi pendengaran bantahan.

3. Setiap notis hendaklah menyatakan dengan jelas amaan penilaian yang dianggap oleh pembantah sebagai munasabah untuk menggantikan amaan yang dinyatakan di dalam Senarai Penilaian serta alasan-alasan bantahan bersama dengan maklumat-maklumat berkaitan. Yuran sebanyak RM20.00 (Ringgit Malaysia dua puluh) hendaklah juga disertakan.

Diperbuat di Putatan, pada 28 Mei 2015.

Hj. AG. ABD. GHANI PG. YUSOFF,  
*Pengerusi,*  
*Majlis Daerah Putatan.*

[No. KKT&amp;P: 200-3/5/24/(70)]

**LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE 1961**  
(Ordinance No. 11 of 1961) (Amendment 2000)**NOTICE OF VALUATION LISTS FOR PUTATAN DISTRICT COUNCIL**  
(RATING AREAS, 2015)

In accordance with sections 74 and 77 of the Local Government Ordinance, 1961 ratepayers are hereby notified that the Putatan District Council has caused to be made a valuation of all rateable properties within the rating areas/Operational area of the Council for the year 2015, and that a valuation list has now been prepared. The Rating area/Operational area covers all areas within Putatan Township (Plan No. 8975), Putatan/Petagas (Plan

---

**LOCAL GOVERNMENT ORDINANCE 1961 - (cont.)**

No. 21156013), part of Kepeyan, Ganang at Petagas (Plan No. 21150035), Lok Kawi/ Meruntum (Plan No. 21156016), Taman Teluk Villa, Taman Ketiau, Vicinity of Ketiau, Kuala Putatan and Jalan Penampang/Lok Kawi (Plan No. 21150064) and any area which are specifically instructed by the Council. The Valuation list may be inspected at the Putatan District Council office during normal office hours, and extracts may be obtained therefrom.

2. Any person wishing to object to any valuation as aforesaid shall give notice in writing to the Chairman of the Putatan District Council at least six (6) days before 30th June, 2015 the date fixed for the commencement of the hearing of objections.

3. Every such notice shall specify the amount of the valuation which the person objecting considers shall be substituted for the amount stated in the Valuation List and the nature and grounds of such person's objection and particulars thereof, and shall be accompanied by a prescribed fee of RM20.00 (Ringgit Malaysia twenty only).

Dated at Putatan, this 28th May, 2015.

HJ. AG. ABD. GHANI PG. YUSOFF,  
*Chairman,*  
*Putatan District Council.*

**No. 178**

[No. KKT&P. 400-14/17 Jld. 3 (25)]

**SUJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI  
PENYATA KEWANGAN MALIS DAERAH TUARAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013**

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Tuaran bagi tahun berakhir 31 Disember 2013 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan diktrifir semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan diktrifir semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.

3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang dituliskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau keinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian Penyata Kewangan secara keseluruhan.

4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urus niaga tunai bagi Majlis Daerah Tuaran pada 31 Disember 2013, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HI. KARIAH,  
*b.p. Ketua Audit Negara,*  
*Malaysia.*

Kota Kinabalu.

Tarikh: 10 Julai 2014.

MALIS DAERAH TUARAN  
PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB  
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

Saya, SUHAIMI HAJI ISMAIL, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Tuaran, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada 31 Disember 2013, dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul, dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui  
dengan sesungguhnya oleh  
SUHAIMI HAJI ISMAIL, di Pejabat  
Daerah Tuaran pada 28 April  
2014.

SUHAIMI HAJI ISMAIL

Di hadapan saya,

A.M. IBNU BIN A.K. BABA,  
*Pesuruhjaya Sumpah,*  
*Majistret Kelas Dua, Tuaran.*

---

MAJLIS DAERAH TUARAN  
PENYATA OLEH Pengerusi DAN Pegawai Eksekutif

Kami, A.M. IBNU BIN A.K. BABA, dan SUHAIMI HAJI ISMAIL yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini bersama dengan nota-nota berkenannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2013.

Nama : A.M. IBNU BIN A.K. BABA,

Jawatan : Pengerusi, Majlis Daerah Tuaran

Tarikh : 28 April 2014

Nama : SUHAIMI HAJI ISMAIL

Jawatan : Pegawai Eksekutif, Majlis Daerah Tuaran

Tarikh : 28 April 2014

MAJLIS DAERAH TUARAN  
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2013

<i>Tanggungan</i>	<i>Nota</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>	<i>Harta</i>	<i>Nota</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
		RM	RM			RM	RM
Bantuan Khas daripada Kerajaan Negeri ... ..	2	793,804	149,661	Wang dalam Bank dan di Tangan	1	6,872,945	7,840,275
Bantuan Khas daripada Kerajaan Persekutuan ... ..	3	119,499	119,644	Simpanan Tetap ... ..		1,735,347	1,698,587
Pungutan bagi Pihak Agensi Kerajaan ... ..	4	33,312	115,082				
Kumpulan Wang Terkumpul: Pada 1 Januari ... ..		9,154,475	9,958,615				
<i>Tambah:</i> Pelarasan Tahun Lepas		62,141	-				
<i>Tambah:</i> Penerimaan Lebih daripada Pembayaran		-	-				
<i>Tolak:</i> Penerimaan Kurang daripada Pembayaran		(1,554,939)	(804,140)				
Pada 31 Disember ... ..		7,661,677	9,154,475				
		<u>8,608,292</u>	<u>9,538,862</u>			<u>8,608,292</u>	<u>9,538,862</u>



MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

1. WANG DALAM BANK DAN DI TANGAN

	<i>Baki Pada</i> <i>31 Disember 2013</i>	<i>Baki Pada</i> <i>31 Disember 2012</i>
	RM	RM
Alliance Bank Berhad ... ..	8,115	8,114
United Overseas Bank Berhad ... ..	4,032,135	5,804,003
United Overseas Bank Berhad (Akaun Projek) ... ..	413,970	107,531
United Overseas Bank Berhad (Program Pembasmian Kemiskinan Bandar)	119,499	119,644
United Overseas Bank Berhad (Projek Perumahan Rakyat) ... ..	2,298,671	1,800,398
Tunai di Tangan ... ..	555	585
	<u>RM6,872,945</u>	<u>RM7,840,275</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

2. BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i>	<i>Tambahan</i>	<i>(Kurangan)</i>	<i>Baki Pada</i>
	<i>1 Januari 2013</i>			<i>31 Disember 2013</i>
	RM	RM	RM	RM
Bantuan bagi Pembangunan Air Terjun ... ..	22,721	-	-	22,721
Bantuan bagi Pembinaan Kelas Tadika ... ..	5,272	-	-	5,272
Bantuan bagi Pentadbiran Biasiswa ... ..	14,340	-	-	14,340
Bantuan bagi Kecantikan Bandar ... ..	18,999	-	-	18,999
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Dewan Masyarakat Serba Guna Pekan Tenghilan ... ..	13,676	-	-	13,676
Bantuan bagi Pembinaan Air Graviti ... ..	2,000	-	-	2,000
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Pasar Tamparuli ... ..	25,718	-	-	25,718
Bantuan bagi Pembinaan Sebuah Bangunan Kemudahan Pelancongan	11,000	-	-	11,000
Bantuan bagi Pembinaan dan Pembaikan Pasar Kiulu ... ..	4,025	-	-	4,025
Bantuan bagi Penyelenggaraan Parit dan Longkang ... ..	29,523	-	-	29,523
Bantuan bagi Penyelenggaraan Kemudahan Awam ... ..	1,627	-	-	1,627
Bantuan bagi Pembelian Perabot dan Kelengkapan ... ..	760	-	-	760
Bantuan bagi Pembinaan Jalan Raya dan Menabur Batu ... ..	-	638,430	(609,937)	28,493
Bantuan bagi Mengaspal Jalan Raya ... ..	-	894,605	(862,365)	32,240

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

2. BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI - (samb.)

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada</i>	<i>Tambahan</i>	<i>(Kurangan)</i>	<i>Baki Pada</i>
	<i>1 Januari 2013</i>			<i>31 Disember 2013</i>
	RM	RM	RM	RM
Bantuan bagi Memasang Gabeon ... ..	-	530,000	(503,500)	26,500
Bantuan bagi Membinaan Jalan Lorong ... ..	-	190,000	(180,500)	9,500
Bantuan bagi Astaka Padang ... ..	-	2,187,980	(2,123,280)	64,700
Bantuan bagi Projek Dewan ... ..	-	406,710	-	406,710
Bantuan bagi Menaik Taraf Dewan ... ..	-	350,000	(315,000)	35,000
Bantuan Pembinaan Parit ... ..	-	420,000	(399,000)	21,000
Bantuan Pembinaan Masjid ... ..	-	400,000	(380,000)	20,000
	<b>RM149,661</b>	<b>RM6,017,725</b>	<b>(RM5,373,582)</b>	<b>RM793,804</b>

MAJLIS DAERAH TUARAN  
NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

3. BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN PERSEKUTUAN

<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2013</i>	<i>Tambahan</i>	<i>(Kurangan)</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2013</i>
	RM	RM	RM	RM
Bantuan bagi Projek Pembasmian Kemiskinan Bandar	119,644	-	(145)	119,499
	<u>RM119,644</u>	<u>-</u>	<u>(RM145)</u>	<u>RM119,499</u>

4. PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN

<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki Pada 1 Januari 2013</i>	<i>Tambahan</i>	<i>(Kurangan)</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2013</i>
	RM	RM	RM	RM
ANGKASA ... ..	-	63,055	(63,055)	-
Bayaran Gaji ... ..	10,337	2,114,610	(2,113,913)	11,034
Borneo Housing ... ..	-	118,560	(118,560)	-
Bank Simpanan Nasional ... ..	-	8,282	(8,282)	-
Bayaran Nafkah ... ..	600	7,200	(7,800)	-
Caruman KWSP ... ..	19,257	259,580	(256,559)	22,278
Caruman Pencen ... ..	83,849	281,768	(365,617)	-
Cukai Pendapatan ... ..	1,009	10,647	(11,656)	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

4. PUNGUTAN BAGI PIHAK AGENSI KERAJAAN - (samb.)

<i>Jenis Pungutan</i>	<i>Baki Pada</i>	<i>Tambahan</i>	<i>(Kurangan)</i>	<i>Baki Pada</i>
	<i>1 Januari 2013</i>			<i>31 Disember 2012</i>
	RM	RM	RM	RM
KOPEKS ... ..	30	58,016	(58,046)	-
Lembaga Urusan Tabung Haji ... ..	-	360	(360)	-
Perbadanan Pinjaman Sabah ... ..	-	17,976	(17,976)	-
Public Bank Berhad ... ..	-	712,797	(712,797)	-
	<u>RM115,082</u>	<u>RM3,652,851</u>	<u>(RM3,734,621)</u>	<u>RM33,312</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
<b>HASIL</b>					
<b>1 - SES</b>					
1.	Ses Tanah ... ..	30,000	14,045	-	15,955
2.	Tunggakan Ses Tanah ... ..	35,000	17,789	-	17,211
JUMLAH SES:		<u>RM65,000</u>	<u>RM31,834</u>	-	<u>RM33,166</u>
<b>2 - BAYARAN-BAYARAN</b>					
1.	Pelan Bangunan/Pembahagian Tanah/Pembangunan	150,000	233,160	83,160	-
2.	Notis ... ..	700	-	-	700
3.	Bayaran Kandang ... ..	100	-	-	100
4.	Rumah Penyembelihan ... ..	15,000	-	-	15,000
5.	Bayaran Pemprosesan ... ..	20,000	5,190	-	14,810
JUMLAH BAYARAN-BAYARAN:		<u>RM185,800</u>	<u>RM238,350</u>	<u>RM83,160</u>	<u>RM30,610</u>
<b>3 - LESEN</b>					
1.	Hiburan (Seksyen 5) ... ..	80,000	71,695	-	8,305
2.	Hiburan (Seksyen 6) ... ..	10	-	-	10
3.	Penjaja, Tamu dan Pasar ... ..	350,000	299,015	-	50,985
4.	Anjing ... ..	10	-	-	10
5.	Stor Minyak Petrol/Diesel ... ..	20,000	9,120	-	10,880
6.	Kedai Kopi dan Restoran ... ..	80,000	82,220	2,220	-
JUMLAH LESEN:		<u>RM530,020</u>	<u>RM462,050</u>	<u>RM2,220</u>	<u>RM70,190</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI				
	1. Denda di bawah Ordinan Kerajaan Tempatan ... ..	500	-	-	500
	2. Faedah bagi Simpanan Tetap ... ..	5,000	116,028	111,028	-
	3. Sewa Harta Majlis ... ..	350,000	578,003	228,003	-
	4. Sewa Pejabat Majlis ... ..	100,000	199,177	99,177	-
	5. Bayaran Lebih Didapati Balik ... ..	-	-	-	-
	6. Tuntutan Belanja Pengebumian ... ..	10	-	-	10
	7. Pelbagai ... ..	150,000	211,498	61,498	-
	JUMLAH PELBAGAI:	RM605,510	RM1,104,706	RM499,706	RM510
	5 - CUKAI				
	1. Cukai Perkara Am ... ..	2,000,000	1,305,569	-	694,431
	2. Tunggakan Cukai Perkara Am ... ..	350,000	167,355	-	182,645
	3. Cukai Saluran Najis Tuaran ... ..	250,000	114,545	-	135,455
	4. Cukai Saluran Najis Tamparuli ... ..	10,000	3,725	-	6,275
	5. Faedah atas Tunggakan Cukai ... ..	30,000	13,769	-	16,231
	6. Tunggakan Cukai Saluran Najis Tuaran ... ..	20,000	9,212	-	10,788
	7. Tunggakan Cukai Saluran Najis Tamparuli ... ..	3,000	2,546	-	454
	8. Cukai Perkara Am - Kawasan Perkadaran Baru ... ..	-	-	-	-
	JUMLAH CUKAI:	RM2,663,000	RM1,616,721	-	RM1,046,279

11 Jun 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

869

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	6 - CARUMAN DARI KERAJAAN				
	1. Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Negeri:-				
	(a) Cukai Perkara Am ... ..	320,000	-	-	320,000
	(b) Cukai Saluran Najis ... ..	85,630	-	-	85,630
	2. Caruman Pengganti Cukai oleh Kerajaan Persekutuan:-				
	(a) Cukai Perkara Am ... ..	383,000	-	-	383,000
	(b) Cukai Saluran Najis ... ..	10	-	-	10
	3. Caruman bagi Pemeliharaan Halaman oleh Kerajaan Negeri ... ..	10	1,037,408	1,037,398	-
	4. Tunggakan Caruman bagi Pemeliharaan Halaman oleh Kerajaan Negeri ... ..	900,000	-	-	900,000
	5. Bantuan:-				
	(a) Kerajaan Negeri ... ..	1,200,000	693,397	-	506,603
	(b) Kerajaan Persekutuan ... ..	1,147,960	1,147,961	1	-
	6. Tunggakan Bantuan ... ..	10	-	-	10
	7. Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ... ..	10	-	-	10
	8. Bantuan Rancangan Saluran Najis ... ..	10	-	-	10
	9. Bantuan Bayaran Elektrik Lampu Jalan Raya dan Lampu Isyarat:				
	(a) Negeri ... ..	40,000	-	-	40,000
	(b) Persekutuan ... ..	40,000	-	-	40,000
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN:	RM4,116,640	RM2,878,766	RM1,037,399	RM2,275,273



MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS				
	1. Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10	-	-	10
	2. Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	10	-	-	10
	3. Pindahan dari Akaun Tanda-tanda Isyarat Lalu Lintas dan Peletakan Kereta ... ..	10	-	-	10
	4. Pindahan dari Akaun bagi Penyelenggaraan dan Kebersihan Parit dan Longkang dalam Kawasan Majlis	10	-	-	10
	5. Pindahan dari Akaun Projek Perumahan Majlis ...	10	610,787	610,777	-
	JUMLAH HASIL KHAS:	RM50	RM610,787	RM610,777	RM40
	8 - BANTUAN KAPITAL				
	1. Penyelenggaraan Bangunan Majlis ... ..	10	-	-	10
	2. Pembelian Tong Sampah ... ..	10	-	-	10
	3. Membaik Pulih Dewan Masyarakat Tuaran ... ..	10	-	-	10
	4. Pembelian dan Pembaikan Lori Sampah ... ..	10	-	-	10
	5. Penyelenggaraan Pasar ... ..	10	-	-	10
	6. Cadangan Pembinaan Terminal Bas Pekan Tuaran ...	10	-	-	10
	7. Cadangan Pembinaan Gerai dan Arkib Daerah Tuaran	10	-	-	10
	8. Pembinaan Tempat Letak Kereta Kompleks Majlis ...	10	-	-	10

11 Jun 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

871

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	8 - BANTUAN KAPITAL - (samb.)				
	9. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam ... ..	1,600,000	89,390	-	1,510,610
	10. Program Kecantikan Bandar dan Taman ... ..	10	-	-	10
	11. Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	412,000	526,700	114,700	-
	12. Cadangan Pembelian Perabot, Komputer dan Kelengkapan Pejabat ... ..	10	-	-	10
	13. Cadangan Pembinaan Stor dan Memasang Pagar ...	10	-	-	10
	14. Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Parit dan Sistem Saluran Najis di Tuaran dan Tamparuli ...	10	300,000	299,990	-
	JUMLAH BANTUAN KAPITAL:	<u>RM2,012,120</u>	<u>RM916,090</u>	<u>RM414,690</u>	<u>RM1,510,720</u>
	JUMLAH HASIL:	<u>RM10,178,140</u>	RM7,859,304	<u>RM2,647,952</u>	<u>RM4,966,788</u>
	JUMLAH PEMBAYARAN:		RM9,414,243		
	KURANGAN HASIL:		<u>(RM1,554,939)</u>		

MAJLIS DAERAH TUARAN  
PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		PERBELANJAAN				
		1 - PENTADBIRAN				
		A - GAJI				
		I - BAHAGIAN PENTADBIRAN				
1		(a) Pegawai Tadbir, Gred N44 ...	-	55,465	55,465	-
	1	(b) Pegawai Tadbir, Gred N41 ...	55,000	52,748	-	2,252
	1	(c) Penolong Pegawai Tadbir Kanan, Gred N32 ... ..	55,000	205,061	150,061	-
	1	(d) Penolong Pegawai Tadbir, Gred N27/N32 ... ..	45,000	36,597	-	8,403
	1	(e) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N22 ... ..	50,000	131,637	81,637	-
	4	(f) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	110,000	3,627	-	106,373
	2	(g) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	40,000	23,209	-	16,791
	2	(h) Pembantu Am Rendah, Gred N1	30,000	103,564	73,564	-
	5	(i) Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3 ... ..	100,000	19,110	-	80,890
	1	(j) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	20,000	-	-	20,000
<u>18</u>	<u>17</u>		<u>RM505,000</u>	<u>RM631,018</u>	<u>RM360,727</u>	<u>RM234,709</u>

11 Jun 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

873

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
II - BAHAGIAN KEWANGAN						
	1 1	(a) Penolong Akauntan, Gred W27...	30,000	24,822	-	5,178
	1 1	(b) Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred W22 ... ..	45,000	41,264	-	3,736
	4 4	(c) Pembantu Tadbir (Kewangan), Gred W17 ... ..	100,000	-	-	100,000
	<u>6 6</u>		<u>RM175,000</u>	<u>RM66,086</u>	<u>-</u>	<u>RM108,914</u>
III - PEMBANGUNAN DAN PERANCANGAN						
	1 1	(a) Jurutera, Gred J41 ... ..	35,000	33,717	-	1,283
	1 1	(b) Pembantu Teknik, Gred J29 ...	55,000	45,230	-	9,770
	1 1	(c) Pembantu Teknik, Gred J29 ...	50,000	49,227	-	773
	1 1	(d) Juruteknik, Gred J17... ..	40,000	36,868	-	3,132
	1 1	(e) Pembantu Tadbir Rendah (Perkeranian/Operasi), Gred N11	30,000	-	-	30,000
	<u>5 5</u>		<u>RM210,000</u>	<u>RM165,042</u>	<u>-</u>	<u>RM44,958</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
	<i>2012</i>	<i>2013</i>	RM	RM	RM	RM
		IV - BAHAGIAN KESIHATAN DAN KECANTIKAN/PERKHIDMATAN				
1	1	(a) Inspektor Kesihatan, Gred U29...	45,000	43,020	-	1,980
1	1	(b) Merinyu Majlis Tingkatan Kanan, Gred N22 ... ..	45,000	41,312	-	3,688
1	1	(c) Merinyu Majlis, Gred N17 ...	-	30,982	30,982	-
1	1	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	30,000	-	-	30,000
-	-	(e) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	-	34,486	34,486	-
-	-	(f) Pembantu Kesihatan Awam, Gred U17 ... ..	-	15,816	15,916	-
<u>4</u>	<u>4</u>		<u>RM120,000</u>	<u>RM165,816</u>	<u>RM81,284</u>	<u>RM35,668</u>
		V - BAHAGIAN PENGUAT KUASA				
1	1	(a) Pegawai Penguat Kuasa, Gred N32	45,000	42,238	-	2,762
1	-	(b) Penolong Pegawai Penguat Kuasa, Gred N27 ... ..	32,500	95,525	63,025	-
6	6	(c) Pembantu Penguat Kuasa, Gred N17	150,000	100,001	-	49,999
1	1	(d) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	35,000	-	-	35,000
6	6	(e) Pekerja Rendah Awam, Gred R1	80,000	86,095	6,095	-
<u>15</u>	<u>14</u>		<u>RM342,500</u>	<u>RM323,859</u>	<u>RM69,120</u>	<u>RM87,761</u>

11 Jun 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

875

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
	<i>2012</i>	<i>2013</i>	RM	RM	RM	RM
VI - BAHAGIAN PENILAIAN						
1	1	(a) Penolong Pegawai Penilaian, Gred W27 ... ..	30,000	26,192	-	3,808
1	1	(b) Pembantu Tadbir (Perkeranian/ Operasi), Gred N17 ... ..	35,000	-	-	35,000
1	1	(c) Pembantu Am Rendah, Gred N1	30,000	16,807	-	13,193
<u>3</u>	<u>3</u>		<u>RM95,000</u>	<u>RM42,999</u>	<u>-</u>	<u>RM52,001</u>
2 ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA						
		(a) Imbuan Kawasan ... ..	270,000	249,830	-	20,170
		(b) Elaun Memangku dan Elaun Tanggungan ... ..	15,000	11,142	-	3,858
		(c) Caruman kepada KWSP ... ..	100,000	101,992	1,992	-
		(d) Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Pekerja ... ..	35,000	22,624	-	12,376
		(e) Caruman kepada Tabung Pencen	160,000	140,074	-	19,926
		(f) Elaun Perkhidmatan Awam ...	100,000	83,903	-	16,098
		(g) Kontrak Sagu Hati ... ..	15,000	-	-	15,000
		(h) Elaun Penasihat Kesihatan ...	10	-	-	10

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
2		ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA - (samb.)				
		(i) Bayaran Elaun kepada Kerajaan untuk Pegawai Dipinjam ...	2,000	-	-	2,000
		(j) Pembayaran Imbuan Tahunan ...	150,000	160,887	10,887	-
		(k) Pembayaran Kemudahan Mengurus Jenazah ... ..	500	-	-	500
		(l) Bayaran Insentif Perkhidmatan Kritikal ... ..	2,500	1,686	-	814
		(m) Pemberian Anugerah Cemerlang	3,000	-	-	3,000
		(n) Imbuan Tetap Perumahan ...	160,000	119,543	-	40,457
		(o) Bayaran Insentif Tugas Kewangan	5,000	3,820	-	1,180
		(p) Bayaran Tunggakan Gaji dan Elaun	20,000	8,985	-	11,015
		(q) Elaun Pengerusi Majlis ... ..	6,000	-	-	6,000
		(r) Elaun Lebih Masa ... ..	250,000	279,469	29,469	-
		JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA-PEKERJA UNTUK PENTADBIRAN:	RM1,294,010	RM1,183,954	RM42,348	RM152,404

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN				
1.		Pengangkutan dan Perjalanan ... ..	20,000	36,879	16,879	-
2.		Pembayaran Rawatan kepada Pekerja-pekerja ... ..	1,000	-	-	1,000
3.		Pencetakan, Alat Tulis dan Lain-lain ...	50,000	56,629	6,629	-
4.		Bayaran Setem, Telefon dan Lain-lain ...	30,000	14,536	-	15,464
5.		Penyelenggaraan Dewan Masyarakat/ Serba Guna ... ..	70,000	86,628	16,628	-
6.		Keraian ... ..	80,000	101,952	21,952	-
7.		Bayaran Audit ... ..	25,000	21,467	-	3,533
8.		Bayaran Guaman ... ..	5,000	-	-	5,000
9.		Perayaan ... ..	10	-	-	10
10.		Pakaian Seragam ... ..	-	-	-	-
11.		Elaun Menghadiri Mesyuarat dan Pengangkutan untuk Ahli-ahli Majlis	80,000	40,736	-	39,264
12.		Pengembalian Hasil Tahun Lepas ...	500	622	122	-
13.		Penyelenggaraan Harta Benda Majlis ...	80,000	138,195	58,195	-
14.		Lawatan Ahli-ahli Majlis ke Daerah- daerah Lain ... ..	50,000	27,580	-	22,420



MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)				
15.		Dalal Pungutan Sambilan atas Pungutan Hasil ... ..	10	-	-	10
16.		Latihan untuk Kakitangan ... ..	20,000	8,616	-	11,384
17.		Sukan dan Hiburan untuk Kakitangan ...	30,000	28,193	-	1,807
18.		Pengebumian Papa ... ..	500	-	-	500
19.		Bayaran Penilaian Semula Harta Benda	200,000	-	-	200,000
20.		Bayaran Pakaian Seragam untuk Ahli Majlis ... ..	15,000	20,885	5,885	-
21.		Bayaran Pembahagian Sewa ... ..	6,000	-	-	6,000
22.		Bayaran Tunggakan dan Dividen KWSP Pekerja ... ..	-	-	-	-
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PENTADBIRAN:	RM763,020	RM582,918	RM126,290	RM306,392
		C - PERBELANJAAN KAPITAL				
1.		Perabot dan Alat-alat Pejabat ... ..	70,000	113,307	43,307	-
		JUMLAH PERBELANJAAN KAPITAL:	RM70,000	RM113,307	RM43,307	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>		<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
	2012	2013		RM	RM	RM	RM
2 - PERKHIDMATAN BANDAR							
A - GAJI DAN ELAUN							
1	1	1	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	20,000	39,921	19,921	-
2	10	10	Pekerja Rendah Awam, Gred R3 ...	150,000	162,212	12,212	-
3	5	5	Pekerja Rendah Awam, Gred R3 ...	80,000	-	-	80,000
4	3	3	Pekerja Rendah Awam, Gred R3 ...	50,000	-	-	50,000
5	3	3	Pekerja Rendah Awam, Gred R3 ...	50,000	-	-	50,000
	<u>22</u>	<u>22</u>					
B - ELAUN							
1			Imbuan Kawasan ... ..	60,000	41,894	-	18,106
2			Caruman kepada KWSP ... ..	10,000	8,148	-	1,852
3			Caruman kepada Tabung Pencen ...	55,000	28,420	-	26,580
4			Elaun Perkhidmatan Awam ... ..	35,000	14,820	-	20,180
5			Imbuan Tetap Perumahan ... ..	55,000	28,080	-	26,920
JUMLAH GAJI DAN ELAUN UNTUK PERKHIDMATAN BANDAR:				RM565,000	RM323,495	RM32,133	RM273,638

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
C - BAYARAN-BAYARAN LAIN						
1.		Minyak Pelincir dan Lain-lain ... ..	25,000	-	-	25,000
2.		Pembelian Alat-alat dan Lain-lain ... ..	50,000	309,701	259,701	-
3.		Membinasa Anjing-anjing ... ..	30,000	-	-	30,000
4.		Bayaran Air ... ..	100,000	33,401	-	66,599
5.		Bayaran Elektrik ... ..	350,000	435,044	85,044	-
6.		Kerja Kecil ... ..	5,000	1,476,246	1,471,246	-
7.		Penyelenggaraan Kawasan Tamu ... ..	5,000	-	-	5,000
8.		Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ... ..	10	-	-	10
9.		Bayaran Elektrik untuk Lampu Lorong ... ..	200,000	4,400	-	195,600
10.		Penyelenggaraan Lampu Lorong ... ..	30,000	186,940	156,940	-
11.		Penyelenggaraan Kereta, Bot dan Lain-lain	70,000	79,354	9,354	-
12.		Insurans ... ..	150,000	151,795	1,795	-
13.		Penyelenggaraan Parit-parit ... ..	10	-	-	10
14.		Penyelenggaraan Tandas Awam ... ..	10	-	-	10
15.		Pembayaran Pembuangan Sampah di Bukit Kayu Madang ... ..	10	-	-	10
JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PERKHIDMATAN BANDAR:			RM1,015,040	RM2,676,881	RM1,984,080	RM322,239

11 Jun 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

881

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan</i>		<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
	2012	2013		RM	RM	RM	RM
			3 - PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN				
			A - GAJI DAN ELAUN				
1	2	2	Pemandu Kenderaan Bermotor, Gred R3	30,000	20,964	-	9,036
2	29	29	Pekerja Rendah Awam, Gred R3 ...	500,000	794,402	294,402	-
3			Elaun Kawasan ... ..	150,000	172,068	22,068	-
4			Caruman kepada KWSP ... ..	30,000	30,577	577	-
5			Caruman kepada Tabung Pencen ...	90,000	112,315	22,315	-
6			Elaun Perkhidmatan Awam ... ..	50,000	64,309	14,309	-
7			Imbuhan Tetap Perumahan ... ..	90,000	95,806	5,806	-
8	13	13	Pekerja Rendah Awam, Gred R1 (Gaji Hari)... ..	135,000	-	-	135,000
			JUMLAH GAJI DAN ELAUN UNTUK PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN:	<u>RM1,075,000</u>	<u>RM1,290,441</u>	<u>RM359,477</u>	<u>RM144,036</u>

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		B - BAYARAN-BAYARAN LAIN				
1		Penyelenggaraan Kereta, Traktor, Lori, Mower dan Lain-lain ... ..	50,000	49,301	-	699
2		Pembelian Minyak, Petrol dan Lain-lain ...	100,000	84,845	-	15,155
3		Alat-alat dan Pelbagai ... ..	50,000	174,281	124,281	-
4		Pakaian Seragam ... ..	10,000	-	-	10,000
		JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN UNTUK PEMELIHARAAN TANAH KERAJAAN NEGERI DAN KUASA TEMPATAN:	RM210,000	RM308,427	RM124,281	RM25,854
		4 - PERBELANJAAN KHAS				
1		Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar ... ..	10	-	-	10
2		Penyelenggaraan Jalan Raya ... ..	10	-	-	10
3		Penyelenggaraan Tanda-tanda Isyarat Lalu Lintas dan Peletakan Kereta ...	10	-	-	10
4		Penyelenggaraan dan Kebersihan Parit dan Longkang dalam Kawasan Majlis	10	-	-	10
5		Projek Perumahan Majlis ... ..	10	-	-	10
		JUMLAH PERBELANJAAN KHAS:	RM50	-	-	RM50

11 Jun 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

883

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		5 - PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL				
1		Penyelenggaraan Bangunan Majlis ...	10	19,950	19,940	-
2		Pembelian Tong Sampah ... ..	10	-	-	10
3		Membaik Pulih Dewan Masyarakat Tuaran ... ..	10	-	-	10
4		Pembelian dan Pembaikan Lori Sampah ...	10	-	-	10
5		Penyelenggaraan Pasar ... ..	10	-	-	10
6		Cadangan Pembinaan Terminal Bas ...	10	-	-	10
7		Cadangan Pembinaan Gerai dan Arkib Daerah Tuaran ... ..	10	-	-	10
8		Pembinaan Tempat Letak Kereta Kompleks Majlis ... ..	10	-	-	10
9		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan Awam:-				
		(a) Mencantikkan Bandar:-				
		(i) Kerajaan Negeri ... ..	1,600,000	657,650	-	942,350
		(ii) Kerajaan Persekutuan ...	10	-	-	10
10		Program Kecantikan Bandar dan Taman	10	-	-	10
11		Penyelenggaraan Titian Umum ... ..	412,000	542,800	130,800	-

MAJLIS DAERAH TUARAN

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Jawatan Diluluskan 2012 2013</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
			RM	RM	RM	RM
		5 - PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL - (samb.)				
12		Pembelian Perabot, Komputer dan Kelengkapan Pejabat ... ..	10	-	-	10
13		Pembinaan Stor dan Pagar Stor ... ..	10	-	-	10
14		Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Sistem Saluran Najis Tuaran dan Tamparuli ... ..	10	319,800	319,790	-
		JUMLAH PERBELANJAAN DARI BANTUAN KAPITAL:	RM2,012,130	RM1,540,200	RM470,530	RM942,460
	<u>116 115</u>	JUMLAH PEMBAYARAN:	RM8,451,750	RM9,414,243	RM3,693,577	RM2,731,084

11 Jun 2015

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

885

*REPEATED NOTIFICATION*

No. 173

[No. JK.M.PHB. 600-2/163 (11)]

## ENAKMEN LEMBAGA PELABUHAN-PELABUHAN SABAH, 1981

(Enakmen No. 17 Tahun 1981)

PENYERAHAN TANAH KERAJAAN YANG TERLETAKHAK KEPADA  
LEMBAGA PELABUHAN-PELABUHAN SABAH DAERAH KOTA KINABALU  
DI BAWAH SEKSYEN 75

Adalah dengan ini dibuat bagi makluman umum bahawa menurut subseksyen 75(2) Enakmen Lembaga Pelabuhan-Pelabuhan Sabah 1981, setelah dikehendaki oleh Yang di-Pertua Negeri untuk menyerahkan suatu kawasan seluas 3.201 hektar (7.91 ekar) seperti yang dinyatakan di dalam Jadual dan Lot Ukur Bil. 01200468 yang menjadi sebahagian kawasan Pelabuhan Kota Kinabalu yang diletakkan kepadanya melalui Pemberitahuan Warta Bil. 20 tahun 1983 telah menyerahkan hak yang sama kepada Yang di-Pertua Negeri.

2. Pemberitahuan Warta Bil. 20 tahun 1983 seperti dipinda oleh Pemberitahuan Warta Bil. 974 tahun 2010 dan 49 tahun 2012 adalah dengan ini diubahsuai sedemikian.

## JADUAL

<i>Tempat</i>	<i>Daerah</i>	<i>Perihal Lot Ukur</i>	<i>Bil. Pelan</i>	<i>Kawasan Lebih Kurang</i>
Kota Kinabalu Port area	Kota Kinabalu	01200468	901500003	3.201 hektar (7.91 ekar)

Pelan No. 901500003 yang menunjukkan kawasan lebih kurang 3.201 hektar (7.91 ekar) yang ditandakan dalam warna merah yang akan diserahkan adalah disimpan di pejabat Pengarah Tanah dan Ukur, Kota Kinabalu.

Bertarih di Kota Kinabalu, pada 25 haribulan Mei tahun 2015.

Dengan Perintah Tuan Yang Terutama,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HARI AMAN,  
*Ketua Menteri Sabah.*

[No. JK.M.PHB. 600-2/163 (11)]

## SABAH PORT AUTHORITY ENACTMENT 1981

(Enactment No. 17 of 1981)

SURRENDER OF STATE LAND VESTED IN SABAH PORTS AUTHORITY KOTA KINABALU  
DISTRICT UNDER SECTION 75

It is hereby notified for public information that in pursuance of subsection 75(2) of the Sabah Ports Authority Enactment 1981, the Sabah Ports Authority on being called upon by the Yang di-Pertua Negeri to surrender an area of 3.201 hectares (7.91 acres) as described



in the Schedule hereto from Survey Lot No. 01200468 forming part of the Kota Kinabalu Port Area which has been vested in it vide *Gazette* Notification No. 20 of 1983 has surrendered the same to the Yang di-Pertua Negeri.

2. *Gazette* Notification No. 20 of 1983 as amended by *Gazette* Notification Nos. 974 of 2010 and 49 of 2012 are hereby varied accordingly.

#### SCHEDULE

<i>Locality</i>	<i>District</i>	<i>Description Survey Lot No.</i>	<i>Plan No.</i>	<i>Approximate Area</i>
Kota Kinabalu Port area	Kota Kinabalu	01200468	901500003	3.201 hectares (7.91 acres)

Plan No. 901500003 showing an area of approximately 3.201 hectares (7.91 acres) delineated in red colours to be surrendered is deposited in the office of the Director of Lands and Surveys, Kota Kinabalu.

Dated at Kota Kinabalu, this 25th day of May, 2015.

By His Excellency's Command,

DATUK SERI PANGLIMA MUSA HAI AMAN,  
*Chief Minister of Sabah.*

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada *Warta* ini:-

#### KERAJAAN TEMPATAN

##### *Tambahan Keempat No. 1 bertarikh 23 April 2015*

- L 1 - Ordinan Kerajaan Tempatan 1961:  
Undang-Undang Kecil (Tamu) Seragam 2014.  
Local Government Ordinance 1961:  
Uniform (Tamu) By-laws 2014.

##### *Tambahan Keempat No. 2 bertarikh 21 Mei 2015*

- L 2 - Ordinan Kerajaan Tempatan 1961:  
Perintah Kadaran Majlis Daerah Tambunan 2015.  
Local Government Ordinance 1961:  
The Tambunan District Council Rates Order, 2015.

**Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2015 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:**

### KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2015

*Warta Kerajaan* termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM	
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	120.00	
Langganan Tahunan di luar Malaysia...	180.00	
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40	
Sesuai naskah <i>Warta</i> Kerajaan, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.		
Tidak lebih daripada 8 muka	1.80	
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.40	
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	3.00	
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.60	
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	4.20	
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	5.40	
Lebih daripada 96 muka ...	7.20	dan tambah RM1.20
		untuk setiap 32 muka
		yang lebih.

Senaskah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2014 (dijilid dengan Kulit Keras) ... RM 42.00

**Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut).**

**Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& C<sup>o</sup>”.**

## Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.



DICETAK OLEH PENCETAK KERAJAAN  
DATUK HAJI SALSIDU BIN HAJI IBRAHIM, P.GDK, KMN., J.P., JABATAN CETAK KERAJAAN,  
SABAH, MALAYSIA  
2015.